L'Egalité de Roubaix — Tourcoing

ROUBAIX

Nos bureaux de Roubaix, 45, rue de la Gare (Téléphone 351.17) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 heures. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 17 heures

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 1er au au 2 mai, le

CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE

de 21 h. 04 à 6 h. 31.

La journée de Samedi à Roubaix

Permanence médicale : MM. E. Delahousse, 21, boulevard de Colmar; A. Lafaye, 9, rue Descartes. Il ne doit être fait appel à l'un de ces praticiens qu'en cas d'absence du médecin de famille ou lorsqu'il y a urgence ou absolue nécessité.

Pharmaciens de garde : MM. Verhaeghe, 32, rue du Bois; Jillio.., 137 ter, Grande-Rue.

Sports et spectacles : voir rubriques spéciales.

...et celle du Dimanche

Sapeurs-Pompiers : N° 303.33.

Police-secours : N° 305.24.

Gendarmerie : N° 307.25.

Hôtel de Ville : fermé sauf le bureau de l'Etat Civil ouvert de 9 h. à 11 h. 30 pour les naissances et les décès seulement.

Caisse d'épargne : fermée.

Bains-douches : rue E.-Anseele, ouverts de 8 à 11 heures.

Permanence médicale : MM. Clodomir Dubois, 43, rue de la Fosse aux-Chênes; Henri Moulin, 76, rue Decrême. Il ne doit être fait appel à l'un de ces praticiens qu'en cas d'absence du médecin de famille ou lorsqu'il y a urgence ou absolue nécessité.

Pharmaciens de garde : MM. Deleporte, 118, r. du Moulin; Alexandre, 200, rue de l'Ommelet.

Sports et spectacles : voir rubriques spéciales.

ÉTUDES CHEZ SOI

Les cours par correspondance de l'Ecole Universelle permettent de faire chez soi, dans le moindre temps et aux moindres frais, des études complètes dans toutes les branches. Demandez l'envoi gratuit de la brochure qui vous intéresse :

Broch. 13.101 : Classes et exam. prim.
Broch. 13.106 : Classes second., Bacc.
Broch. 13.110 : Licences Dr., Sc., Let.
Broch. 13.119 : Gdes Ecoles Spéciales.
Broch. 13.124 : Carrières Administr.
Broch. 13.129 : Industrie, Trav. publ.
Broch. 13.141 : Carrières de l'Agricul.
Broch. 13.146 : Carr. du Commerce.
Broch. 13.150 : Orthog., Rédac. Calc.
Broch. 13.155 : Langues étrangères.
Broch. 13.164 : Air, Marine.
Broch. 13.168 : Arts du dessin, Prof.
Broch. 13.171 : Musique théor., instr.
Broch. 13.175 : Couture, Coupe, Mode.
Broch. 13.181 : Secrétar. et Journal.

ECOLE UNIVERSELLE
11 et 12, Place Jules-Ferry, LYON
59, Bd Exelmans, PARIS (16e)

11 222

FÊTE DU TRAVAIL

FERMETURE DES BUREAUX DE LA MAIRIE, SAMEDI 2 MAI

La Mairie nous communique :

« A l'occasion de la « Fête du Travail », les Services municipaux chômeront toute la journée du samedi 2 mai.

» En conséquence, les bureaux de la Mairie seront fermés ce jour-là, seul l'Etat civil recevra le public de 9 heures à midi pour les déclarations de naissance et de décès seulement ».

LES NOUVELLES DE LA VILLE

ARRESTATION D'UNE BROCHETTE DE VOLEURS

La nuit du 8 au 9 avril écoulé, des cambrioleurs s'introduisaient dans le magasin de M. Camille Delbecq, 8, rue Carnot, et y enlevaient 610 douzaines de paires de bas de femme. Plainte fut déposée et les inspecteurs de sûreté François Honoré et Charles Debruyckère furent chargés de rechercher les auteurs de ce vol important. Après de longues et patientes investigations, ils apprirent ces jours derniers qu'un individu offrait 5.000 paires de bas et qu'il présentait des échantillons à l'appui de ses propositions. Sans tarder, les policiers se mirent à sa recherche et parvinrent à le rejoindre. Amené dans les locaux de la sûreté, il déclina son identité. Il s'agit d'un voyageur de commerce, Charles Catteau, domicilié 23, rue Colbrant, à Lille. Invité à fournir des précisions sur la provenance de ces marchandises, cet intermédiaire qui semble être de bonne foi, donna quelques détails sans pouvoir toutefois préciser qu'il s'agissait du fruit d'un vol ou de marchandises non déclarées. Après de nombreux recoupements, les enquêteurs trouvèrent la bonne piste et successivement, les auteurs présumés de l'expédition nocturne furent retrouvés et interrogés durant de longues heures. Bien entendu, des dénégations fermes furent d'abord enregistrées. Mais bientôt, les coupables perdirent peu à peu leur morgue et à bout d'argument, ils passèrent aux aveux complets. C'est ainsi qu'il fut procédé à l'arrestation de Alphonse Verdonck, 56 ans, journalier, rue de Mouvaux, cour Sion; Marcel Chateau, 35 ans, ouvrier d'usine, même adresse; Arthur Maquet, 32 ans, ouvrier d'usine, rue de Naples, cour Laurens; Noël Leclercq, 38 ans, journalier, 6, rue Watt, et Lucien Dartois, sans profession définie, 11, rue Cambronne, à Hem, qui ont été déférés au Parquet de Lille. Un rapport a été rédigé à la charge de Charles Catteau, qui a été laissé en liberté en attendant qu'une décision soit prise à son sujet.

COMME UNE GRIVE

Ayant trop goûté aux bons fruits de la treille, Joséphine Mercier, femme Vallée, 27 ans, repasseur, rue d'Arcole, cour Joye, 7, causait du scandale vers 22 h. 45 dans la rue de l'Alma, et la police dut intervenir pour la calmer. Elle a passé le reste de la nuit au violon et un procès-verbal lui a été infligé.

UNE BRAVE FILLETTE

Près de la demeure de ses parents, 22, rue Joffroy, la jeune Marie-Thérèse Crombez, 22 ans, écolière, a trouvé un porte-monnaie renfermant une petite somme d'argent ainsi que des photographies. Cet objet a été déposé au Commissariat Central de police.

LES ABSENTS ONT TOUJOURS TORT

Hier après-midi, ayant quelques courses à faire, Mme Andrée Bimoens, 22 ans, soigneuse, 51, rue de Coligny, quitta son domicile pour n'y revenir que quelques heures plus tard. Elle constata la disparition d'une petite quantité de savon, de chicorée et de succédané de café. Comme il n'y avait pas de trace d'effraction, la victime n'eut d'autre ressource que d'aviser les services de police afin qu'une enquête soit ouverte.

A QUI LE VELO ?

Hier, vers 23 h. 45, l'agent de police auxiliaire Victor Desir, 36 ans, a trouvé dans la rue de Naples, une bicyclette abandonnée à laquelle manquaient les pneus et chambres à air. La machine a été déposée au poste central de police.

IL AVAIT PLUSIEURS CORDES A SON ARC

Ceux qui s'occupent de l'exportation des denrées contingentées sont généralement bien « tuyautés » pour trouver des marchandises. Il est vrai qu'ils n'hésitent pas à faire de la surenchère afin de s'assurer des achats quelconques. Mais, tôt ou tard, ils finissent par tomber dans les filets que leur tend le police ou les services de la répression des fraudes.

Albert Parmentier, 27 ans, ouvrier textile, domicilié 1 rue Damide, à Dottignies, vient d'en faire l'expérience. En effet, tout en pédalant sur sa bicyclette, il suivait la piste cyclable du Grand Boulevard et il venait de la direction de Piera, lorsqu'il rencontra les gendarmes Gardillon et Potelle. Ceux-ci avaient remarqué que le cycliste était en possession d'un sac assez volumineux sur lequel ils décidèrent de demander quelques explications. Plutôt que de répondre à leurs injonctions, cet homme prit la fuite mais il fut rejoint après une poursuite de 500 mètres. C'est alors que les policiers apprirent que le sac renfermait dix kilos de blé achetés à Fretin à raison de 20 frs le kilo. Le transporteur déclara qu'il se proposait de le vendre 25 frs belges le kilo quand il serait de l'autre côté de la frontière.

Fouillé, Parmentier fut trouvé porteur de tickets de pain pour un poids de 3 kgs 670 ainsi que des tickets réservés à des ressortissants allemands, pour un volume de 2 kgs 250 et dont il ne voulut pas faire connaître l'origine. Il a été mis en état d'arrestation et déféré au Parquet de Lille sous l'inculpation de transport illicite, hausse illicite et détention de tickets de ravitaillement de provenance douteuse.

1er Concert de l'Orchestre du Conservatoire de Musique

Dimanche 3 mai, à 15 h. 15, aura lieu au Conservatoire, Salle Pierre Destombes, rue de Soubise, le premier concert de la saison 1942.

Tous les amateurs de musique se doivent d'assister à l'audition de cet orchestre réputé d'ailleurs comme l'un des meilleurs de France. Ce faisant ils rempliront le double devoir, d'abord, de soutenir et d'encourager l'œuvre éducatrice que s'est assigné depuis longtemps l'orchestre du Conservatoire et ensuite d'apporter par leur présence, le réconfort moral à la corporation des artistes si douloureusement éprouvée depuis plusieurs années.

Au programme : 1. L'Ouverture des « Noces de Figaro » ; 2. Le « Concerto en Ut mineur », pour piano et orchestre, soliste Mlle Dupuis, lauréate du Conservatoire de Paris ; 3. « Larghetto » pour clarinette et orchestre, soliste M. Achille Carpentier, professeur au Conservatoire, ces trois œuvres sont de W. Mozart ; 4. « Petite Suite » : a) En Bateau ; b) Cortège ; c) Menuet ; d) Ballet de Cl. Debussy ; 5. « 2e Ballade » de Chopin ; « Soirée dans Grenade » de Cl. Debussy ; « Rigaudon » de Ravel, soliste Mlle Dupuis ; 6. « Prélude » et « Suite », tirés de « Mon Oncle Benjamin » de Francis Bousquet. Au pupitre de direction M. F. Bousquet, Grand Prix de Rome.

Les portes seront ouvertes à 14 h. 45 et rigoureusement fermées pendant l'audition. Prix des places : 13, 11 et 6 francs. La location est toujours ouverte au Conservatoire, rue de Soubise.

Sociétés et Comités

PANFARE DELATTRE. — Vendredi 1er mai, répétition générale à 19 h. 15.

SOCIETES SPORTIVES

Un beau gala de boxe samedi à Roubaix

L'Académie des Sports organise dans sa salle, samedi 2 mai, à 16 h., un beau gala de boxe avec le concours des meilleurs pugilistes de Mouscron, de Hersin-Coupigny et du Boxing-Club Tourquennois. Huit beaux combats s'y dérouleront dans l'ordre suivant :

En 3 rounds de 3 minutes : Meersman (B.C.T.) contre Grier (s/la Pottiarl) ; Buysse (B.C.M.) contre Segard (A.B.R.) ; Parqui aîné (B.C.M.) contre Mathys (A.S.R.) ; Poirez (C.A.H.C.) contre A. Henneuse (A.S.R.) ; Ines (C.A.H.C.) contre L. Henneuse (A.B.R.) ; Kanicki (C.A.H.C.) contre Sieuw (A.B.R.) ; Bocquet (C.A.H.C.) contre R. Henneuse (A.S.R.) ; Parqui (B.C.M.) contre Bauhomme (A.S.R.).

Le service médical sera assuré par M. le docteur Félix Richir.

Prix des places : Ringe, 10 fr. ; premières, 6 fr. ; secondes, 5 fr.

Location sans frais au siège de l'A.S.R., 41, rue du Chemin de Fer, Roubaix.

Le concours du Jeune Footballeur au Parc Jean Dubrulle

Dimanche prochain, à partir de 8 h. 30, se disputeront sur le terrain du R. C. de Roubaix, les épreuves finales de la Ligue du Nord, du concours du Jeune Footballeur.

Plus de 30 juniors, appartenant aux différents districts de la Ligue, se trouveront rassemblés dans le but de se qualifier pour aller défendre les couleurs nordistes, lors des finales à Paris, le 10 mai. Quatre candidats seulement seront retenus, c'est dire combien la lutte sera chaude.

Le public roubaisien est appelé pour la première fois à assister à une épreuve de ce genre et dans un but de propagande, la commission régionale des juniors de la Ligue du Nord, en accord avec le Racing a décidé que l'accès aux tribunes serait libre.

A l'issue de ce concours, sur le même terrain, un match de championnat opposera les équipes réserves du Racing Club de Roubaix et des Sports Réunis de Wasquehal.

Amicale sportive féminine « Lakanal ». — Cette jeune équipe figure honorablement au Championnat du District tarrien où elle est engagée; elle compte à l'heure actuelle deux matches gagnés et un seul perdu sur les trois joués. Elle a abordé dimanche la série des matches retour et a remporté une victoire sur son dangereux adversaire l'U. S. Wasquehal (10 à 6).

A l'occasion de la fête du Travail, elle participera au tournoi organisé sur le terrain municipal de Wasquehal sous les auspices de l'U.S. Wasquehal en faveur du sport féminin dans notre région.

Racing Club de Roubaix. — Journée du samedi 2 mai : équipe 1B contre S.C. Fivois (coupe Delvarre) à 16 h. à Fives, R.-V. au siège, Hôtel du Centre, Grand'Place à 13 h. 45.

Journée du dimanche 3 mai : équipe 1B contre S. R. Wasquehal à 16 h. 30 au parc Jean Dubrulle, R.-V. aux vestiaires à 15 h. ; équipe minimes A contre Stade Roubaisien à 10 h. au boulevard de Lyon, R.-V. aux vestiaires à 9 h. 30 ; équipe Revenants contre Stade Vétérans à 10 h. au boulevard de Lyon, R.-V. aux vestiaires à 9 h. 30.

Académie des Sports de Roubaix. — Ce vendredi de 17 h. à 19 h., leçons spéciales et pesés pour les boxeurs portés au programme de gala du lendemain à Roubaix. Samedi, réunion au siège, à 14 h. 45 pour le comité et les contrôleurs ; à 16 h., pour les boxeurs. Ce gala devant commencer à 16 h. 30 pour assurer le retour des athlètes de Hersin-Coupigny.

JEUX DIVERS

FLECHETTES. — Samedi 2 mai, Café Cosmopolite, 9, rue Boucher de Perthes, partie de fléchettes en 61 de 101 entre Gaston Lefebvre et Emile Tirloit. Au pas à 6 h.

ETAT CIVIL

Naissance : Jeanne Delplanque, de Croix, avenue Roger Salengro, 46.

Publications : Georges Buleourt, mécanicien, rue Bernard, 110 bis, cour Bernard Spriet, 9 et Denise Taintigniès, doubleuse, rue Lannes, 15, cour Bonnet, 4 ; Michel Crétel, employé, rue Duguesclin, 62 et Gabrielle Boucher, employée, rue de Lannoy, 290 bis ; Gaston Soleau, manœuvre, rue Marie Buisine, 156 et Irène Vanwymersch, soigneuse, de Sailly-les-Lannoy.

Décès : Palmyre Masquellier, Vve Meurisse, 71 ans, rue Marceau, 16, à Leers ; Charles Debouver, 86 ans, rue de la Makellerie, 211, cité Anonyme, 6 ; Achille Delcroix, 78 ans, rue du Maréchal Foch, 41.

WASQUEHAL

Amicale des sous-officiers de réserve. — Les membres de l'Amicale des S.O.R. de Wasquehal sont priés d'assister aux funérailles de leur camarade M. Frédéric Boisseilaux, ancien combattant, mutilé de guerre, qui auront lieu demain samedi à 9 h. 30, en l'église de Wasquehal. Assemblée à la maison mortuaire 33, rue des Jardins, à 9 h. 10.

Défense passive. — Essais de sirène. — Lundi 4 mai, des essais de sirène auront lieu dans la commune. La première à son grave aura lieu à midi, la seconde 6 minutes après et une troisième 5 minutes plus tard.

Union des Familles de Wasquehal-Centre. — Permanence dimanche 3 mai de 10 h. à midi, au café de la Fraternelle, 28, rue de Flers. Inscription des nouvelles adhésions (familles de trois personnes et plus). Se munir du livret de famille, de la carte d'alimentation et de la carte de priorité. Paiement de la cotisation pour l'année 1942.

Caisse d'épargne de Roubaix. — Dimanche 3 mai, la succursale fonctionnera à la Mairie de Wasquehal, de 9 h. à 10 h. 30. Administrateur de service M. Pierre Butin-Selosse.

Famille du prisonnier. — Pour le Capreau, permanence, demain samedi, de 16 h. 30 à 17 h. 30, salle des Soupes populaires, rue Carpeaux.

Bureaux de la Mairie. — A l'occasion de la fête du Travail, les bureaux de la Mairie seront fermés demain samedi 2 mai, permanence de 9 à 11 h. pour l'état civil et les affaires urgentes. Dimanche 3 mai, permanence aux mêmes heures.

Bureau de perception. — Le bureau du percepteur de Croix-Wasquehal, 185 bis, Grande-Rue à Roubaix, sera fermé demain samedi 2 mai toute la journée. Réouverture mardi 5 mai, de 9 à 12 h. et de 14 à 16 heures.

Aux Sports Réunis. — Pour la section de gymnastique, entraînement général et obligatoire ce soir vendredi, à 18 h. 30, salle des fêtes, rue Jean-Macé, sous la direction du professeur Paul Hentson.

Sports Réunis de Wasquehal (basket-ball). — Samedi 2 mai :

Equipe juniores féminines : à 6 h. B. C. St-Maurice contre Excelsior de Lille ;

A 9 h., D. B. Ronchin contre S.R. Wasquehal. Arbitre, M. Deprater.

Equipes seniores féminines : à 10 h. Excelsior de Lille contre A. B. Lakanal, Roubaix ; à 11 h., U. S. Ronchin contre S. R. Wasquehal. Arbitre : M. Coucke.

A 15 h., finale des Juniores.

A 16 h., finale des séniores. Arbitres : MM. Derdeyer et Teirlynck.

Dimanche 3 mai : équipe 1A contre U.S. Marquette, à 15 heures, à Marquette, R.-V. suivant convocations.

Equipe 1B contre D.S. Marquette à 14 h., à Marquette, R.-V. à 13 h., chez Roelens, 81, rue Delerue.

Equipe juniors contre U.S. Tourcoing, à 11 h., à Wasquehal. R.-V. suivant convocations.

Equipe jeunes cadets (Centre), à 10 h., entraînement au stade municipal.

Journée du samedi 2 mai : équipe 1A contre Rusch de Carvin, à 16 h. à Wasquehal (championnat). R.-V. à 14 h. 30 au vestiaire ; équipe minimes A contre D. Marcquois à 10 h. à Wasquehal, R.-V. au vestiaire à 9 h. 30 ; équipe minimes B contre Stade Haubourdinois à 10 h. à Haubourdin, R.-V. à 12 h. 30 chez Roelens, 61, rue Delerue.

Journée du dimanche 3 mai : équipe 1A, repos ; équipe 1B contre R.C. Roubaix à 16 h. 30 à Roubaix. R.-V. suivant convocation ; équipe III contre C.F. Mouvaux à 10 h. à Mouvaux. R.-V. suivant convocation ; équipe cadets contre U.S. Tourcoing à 10 h. à Wattrelos, terrain stade Amédée Prouvost. R.-V. suivant convocation ; équipe minimes A contre J.A. Armentières à 14 h. à Armentières, R.-V. suivant convocation. Lundi 4 mai à 19 h. 30, réunion de la commission de football chez Roelens, 61, rue Delerue.

Basket-ball. — Section du Capreau. — Journée du 2 mai :

Minimes et Juniors : S.R.W. contre C.S. Saint-Marcel (Beaulieu) sur le terrain de Wattrelos à 10 h. et 10 h. 30. Rendez-vous à 9 h. 30 au siège.

Journée du 3 mai : Juniors, S.R.W. contre U.S.T. sur le terrain de la rue de Roubaix à 11 h. Rendez-vous obligatoire à 10 h. pour le traçage du terrain.

Equipe 1A : S.R.W. contre U.S.M. sur le terrain de Marquette, à 16 h. 30. Rendez-vous à 13 h. au siège.

Ce soir, à 17 heures, le Maréchal Pétain parlera aux travailleurs

La Préfecture Régionale communique :

« Le Maréchal de France, Chef de l'Etat, prononcera le 1er mai, à 17 h., un discours radiodiffusé destiné aux travailleurs.

« L'audition de ce discours est autorisée à l'intérieur des usines, sous réserve qu'elle ait lieu en dehors des heures de travail ou que les heures perdues soient récupérées.

« Il est rappelé, à cette occasion, que toute manifestation publique est interdite à l'occasion de la Fête Nationale du Travail ».

CROIX

Pharmaciens de garde. — Samedi 2 mai, M. Grimonpont, boulevard Zola ; dimanche 3 mai, M. Samsoen, rue de Lille.

Etat Civil. — Décès. — Alphonse Deleville, 70 ans, rue J.-Jaurès, 93.

WATTRELOS

La journée du dimanche

Pharmacien de service : M. Dobritz, Grand'Place.

Caisse d'Epargne : Succursale à la Mairie, de 9 à 10 h. 30.

Fraternelle des Combattants : Paiement Mutuelle-Retraite et permanence au siège, 15, Grand'Place, de 9 h. 30 à midi.

Mutuelle de Solidarité : Permanence de 10 h. à midi au siège, 64 rue du Docteur Victor Lepiat.

Mutilés et Invalides du Travail : Permanence de 10 h. à midi au siège, 26, rue Carnot.

Pour nos Prisonniers : Chez Duhamel, 5, Grand'Place, 1er jour des rebattages des gagnants de 4 tours de piquet.

— Chez Codron-Vandenberghe, 25, Grand'Place, concours de piquet (petit jeu), et jeu de 421 au profit des prisonniers.

Recette de Wattrelos. — Voici l'ordre des perceptions :

Lettres A à E, le 1er mai ; P à J, le 5 ; K à O, le 6 ; P à T, le 7, U à Z, le 8.

Le bureau sera ouvert pour les retardataires les 14, 15, 21, 22, 26 et 29 de 8 h. 30 à 11 h.

Mutuelle-Retraite. — Dimanche 3 mai, de 9 h. 30 à 12 h. 30, paiement aux pensionnés de la Caisse Autonome des coupons échus au 1er mai 1942.

Renseignements et établissement de tous dossiers concernant les augmentations de pensions, pour les pensionnés touchant actuellement leur pension. Se renseigner auprès du Trésorier.

Jeux au profit des prisonniers. — Samedi 2 et dimanche 3 mai, chez Alfred Codron, 35, Grand'Place, concours de piquet, 3 tours pour 20 fr. Jeu de 421.

Dimanche 3 mai, chez Albert Duhamel, 5, Grand'Place, à 15 h., rebattage du jeu de 421. 1.000 fr. de prix. Ensuite, rebattage des gagnants du tournoi de piquet. 7 pelotons. Les gagnants peuvent pour venir consulter les listes affichées au café à partir du samedi 3 mai.

HALLUIN

La journée du samedi

Pharmacien de garde. — Mme Desprez, rue de Lille.

Etat Civil. — Permanence de 9 h. 30 à 11 heures.

Bains municipaux. — Ouverts de 6 h. à 11 h. 30.

Services municipaux. — Tous les bureaux sont fermés toute la journée.

Amicale des Médaillés du Travail. — Permanence dimanche 3 mai, au local, 22 rue de Lille.

Amicale des Tailleurs d'habits. — En raison de la cérémonie des communions, la permanence pour les tailleurs de la région d'Halluin, sera remise au dimanche 10 mai, à 15 h., au local, café des Vieux Amis, rue Gustave Desmettre.

Amicale des Directeurs, Employés, et Contremaîtres. — Permanence, dimanche 3 mai, de 11 h. à midi au local de la rue de Lille. U. P. H.

RÉOUVERTURE DU LABYRINTHE A NEUVILLE-EN-FERRAIN

9.705

RONCQ

Amicale du Centre des A. C. — La Commission invite les membres de la section à assister à la messe de 8 h., en l'église St-Piat, dimanche 3 mai, demandée pour le camarade Gaston Malfait.

AU PROFIT DES PRISONNIERS RONCQUOIS

Ce samedi 2 mai, par une très louable initiative, est organisée au terrain municipal des sports, rue des Chats-Huants, à 15 h., une rencontre sportive dont le bénéfice sera affecté au profit des prisonniers de Roncq-Centre et du Blanc-Four. Ce match de football opposera les équipes de l'Etoile Sportive Roncquoise et de la Jeanne d'Arc Roncquoise.

Prix d'entrée minimum : 2 fr.

Cette généreuse initiative sera certainement bien accueillie par la population et de nombreux Roncquois sans aucun doute voudront assister à cette partie.

Déclaration de récolte définitive de blé. — Le maire invite les cultivateurs qui n'auraient pas encore satisfait à leur déclaration définitive de récolte de blé de la faire le plus tôt possible (se présenter au bureau militaire avant le 5 mai, dernier délai).

HEM

Fraternelle des A.C. — Les membres de la Fraternelle des Anciens Combattants sont instamment priés d'assister aux funérailles de leur regretté camarade Delporte Floreut, qui auront lieu le samedi 3 mai à 9 h., en l'Eglise St-Corneille. Réunion à la maison mortuaire, 2, rue Jules Ferry à 8 h. 45.

Caisse d'Epargne. — La succursale de la Caisse d'Epargne de Roubaix fonctionnera en Mairie dimanche 3 mai de 9 h. à 10 h. 30.

Pour nos prisonniers. — Dim. 3 mai, chez Jules Jensoone, Débit de Tabacs, aux Trois Baudets, grande soirée chantante et jeu de 421 au profit des prisonniers.

A Tourcoing

LA REMISE DES MÉDAILLES DU TRAVAIL

C'est demain, Samedi 3 Mai, qu'aura lieu la remise des médailles du Travail. Cette cérémonie aura lieu à 9 h. 45, en la Salle d'Auditions du Conservatoire, rue Paul-Doumer.

Nous publions ci-dessous une seconde liste des médailles.

MÉDAILLES DE VERMEIL

MM. Montegnie Florimond, rue Favart, 93 ; Mouton Henri, rue des Cinq-Voies, r. Delcroix, 12 ; Nuttens Louis, rue Chevreul, 31 ; Tiberghien Louis, rue des Trois-Pierres, 271 ; Tjobbele Jules, rue Magenta, 368 ; Vandevoorde Alphonse, 368, rue de Gand ; Vandewiéle Albert, rue de Bondues, 19.

MÉDAILLES D'ARGENT

MM. Allard Léon, rue d'Alsace, 7 ; Beeurain Fernand, rue Turgot, 22 ; Bernard Louis, rue du Château, 33 ; Mlle Bouche Marie, rue de l'Epinette, 129 ; M. Bouche Henri, rue de La Pérouse, 10 ; Mlle Catteau Madeleine, rue de Mulhouse, 12 ; M. Coolsaet Louis, rue Marceau, 10 ; Mme Courouble-Liard, rue Saint-Blaise, 57 ; MM. Coussement Ed., ch. Fd Forest, 335 ; Dekyvère Alph., rue de la Mackellerie, 136 ; Delbarre Victor-Gustave, rue Magenta, 110 ; Delbarre Victor, rue du Blanc-Seau, 164 ; Delberghe Henri, rue des Fauvettes, 143 ; Delescluse Alfred, rue des Bonnets, imp. Wagnon ; Mlle Delmotte Germaine, rue du Luxembourg, 37 ; Mlle Demostrate Hélène, rue Jean-Jaurès, 121 ; MM. Denucé Fortuné, rue La Fontaine, 11 ; Deschamps Alfred, rue de Tunis, 43 ; Deschamps J.-B., rue des Coulons, 59 ; Desmarchelier Joseph, rue J.-J. Rousseau, 18 ; Mme Desprez-Haquette, ch. Fd Forest, 3 ; MM. Destailleurs Alphonse, rue de La Pérouse, 46 ; Desurmont Georges, rue des Archers, 26 ; D'Huyvettère Jules, rue du Dahomey, 118 ; Duez Victor, rue de Belfort, 4 ; Mme Eeckhout-Daels, rue de Comines 1 ; Mlle Farvacque Valentine, rue Favart, 63 ; Mlle Flament Adèle, rue d'Haubourdin, 11 ; Mme Forceville-Liagre, rue de Mulhouse, 15 ; Mme Fousters-Delbecque, rue des Cinq-Voies, r. Delcroix, 8 ; MM. Fremeau Emile, rue de La Fontaine, 56 ; Gœpfert Georges, r. de la Blanche-Porte, 34 ; Guermonprez Paul, rue de la Rochelle, 42 ; Mme Himpens-Dusoulier, r. du Touquet, 185 ; MM. Hursteman Emile, r. Rambervillers, 45 ; Journe Henri, rue de Paris, 44 ; Lallemand Paul, r. de la Malcense, 4 ; Lapauw Joseph, rue du Chêne-Houpline, 95 ; Leclercq Etienne, rue de Renaix, 92 ; Mlle Lécroart Jeanne, rue de Chantilly, 44 ; MM. Lerouge Alfred, rue Gustave-Delory, 17 ; Martens Eugène, rue Hoche, 41 ; Madou Cyrille, rue Jules-Ferry, 1 ; Maes Omer, rue du Général-Drouot, 248 ; Mouton Louis, rue Hoche, 59 ; Perrusy Emile, rue du Général-Sarrail, 12 ; Petitberghien Victor, rue de la Vigne, 32 ; Mlle Porisse Alice, rue du Pont-de-Neuville, 78 ; MM. Prévost Paul, rue de l'Hippodrome, 126 ; Prouvost Arthur, rue Jules-Guesde, 16 ; Mme Renard-Vanderligne, r. Buffon, 13 ; M. Rius Alphonse, rue de Nancy, 50 ; Mlle Robbesyne Gabrielle, r. Racine, 31 ; MM. Ryckebus François, rue de la Blanche-Porte, imp. Océan, 6 ; Schot Emile, rue Boilly, 54 ; Scritte Emile, rue d'Alger, 24 ; Mme Stélandre-Deleplanque, rue du Chêne-Houpline, 84 ; MM. Vandecasteele Jules, rue d'Odessa, 7 ; Vandemeulebrouch Albert, rue de Brest, 35 ; Verhelle Gustave, rue du Clinquet, 152 ; Verhelle Jean, rue du Sentier, 28 ; Mme Vermesse-Destombes, rue de Dijon, 42 ; Mlle Vermeille Célina, rue du Clinquet, 45 ; Mlle Bouve Madeleine, rue de Guisnes, 56 ; M. Bekaert Henri, rue de Bondues, 69 ; Mme Bogaert-Surmont, rue Jules-Guesde, 33 ; MM. Bosquart Florimond, rue de La Pérouse, 17 ; Bossut Thomas, chaussée Watt, 11 ; Mme Bouckenooghe-Dejonghe, rue des Phalempins, 13 ; MM. Bouvaine Charles, boul. de l'Egalité, 75 ; Braye Ernest, rue de l'Hippodrome, 176 ; Bruwier Charles, rue Jean-Bart, 22 ; Carbon Alphonse, rue d'Anor, 25 ; Cassette Léon, 17, rue Dupuytren ; Castelain Augustin, rue de Paris, 36 ; Mlle Catteau Geneviève, rue de Mulhouse, 13 ; MM. Coclet Louis, rue du Roitelet, 61 ; Delahaye Léon, rue du Général-Souham, 146 ; Delbecque Emile, rue du Clinquet, 396 ; Delbecque Paul, rue du Luxembourg, 25 ; Delcourt Henri, rue Voltaire, 148 ; Mlle Deltour Palmyre, rue de Beval, 3 ; Mme Vve Depinoy-Verne, rue de Gand, 281 ; Mlle Depooter Léa, rue d'Anor, 88 ; M. Dermaux Victor, rue du Pont-de-Neuville, 206 bis ; Mme Deruyck-Cracco, rue du Pont-de-Neuville, 306 bis ; MM. Deschamps Louis, rue des Cinq-Voies, e. Saint-Louis, 6 ; Diagre Alfred, 15, rue d'Iéna ; Duchatassoir Henri, boulev. Descat, 26 ; Mlle Dutriez Aline, rue d'Haubourdin, 57 ; Mlle Defrennes Odile, rue du Clinquet, 69 ; MM. Gadenne Henri, rue du Clinquet, 396 ; Grimonpont Charles, rue de Constantinople, 1 ; Her Florent, rue des Francs, 4 ; Houset Laurent, rue du Rhin, 24 ; Liétaer Joseph, rue de la Baille, 190 ; Leclercq Louis, rue du Moulin, 139 ; Leveugle Henri, rue des Coulons, c. Desbuquois, 2 ; Louage Alfred, rue d'Iéna, 27 ; Martin Emile, rue Raspail, 50 ; Montagne Fernand, rue du Chêne-Houpline, 160 ; Patteyn Edmond, rue Vauban, 27 ; Mlle Pourcell Jeanne, rue de l'Eoinette, 61 ; MM. Rammaert Marcel, rue Nationale, 160 ; Richeling Jean, rue de la Baille, 157 ; Rousseau Arthur, 14, rue Dupleix ; Salomez Julien, rue de Bondues, 48 ; Saugrain Julien, rue St-Blaise, 5 bis ; Mlle Titeca Marie, rue Archimède, 4 ; MM. Tricot L., boulev. de l'Egalité, 45 ; Trokay Bernard, r. de Mulhouse, 51 ; Mme Vandecasteel-Dumos, rue de l'Ermitage, 14 ; M. Vanholderbeke Emile, rue Archimère, 4 ; Mme Vantomme-Gstyn, rue de Fives, 15.

LANNOY

Mutuelle-Retraite des Anciens Combattants de Lannoy, Lys, Toufflers. — Demain samedi 2 mai, au siège, de 14 à 16 heures, permanence pour la recette des cotisations et paiement aux adhérents des coupons de pensions échus le 1er mai.

MARCQ-EN-BARŒUL

Bureaux de la Mairie. — A l'occasion du 1er Mai, les bureaux de la Mairie seront fermés samedi toute la journée, toutefois une permanence sera assurée de 9 h. à 11 h., pour le service de l'état civil.

LES SPECTACLES

A ROUBAIX

MAISON DES TRAMWAYS
VENDREDI 1er mai, soirée à 7 h. 30. - SAMEDI, 2 h. 30 - 5 h. 15.
LA JEUNE FILLE AU LILAS
UN FILM D'AVENTURES CHARMANTES et GAIES
:: Première partie variée ::
SAMEDI, en soirée, à 8 h. DIMANCHE à 2 h. 30, 5 h. 15 et 8 heures
MARIKA ROKK dans FILLE D'ÈVE
UNE COMÉDIE MUSICALE ETINCELANTE
ACTUALITÉS

COLISÉE
SAMEDI 2 MAI : 2 Séances. Matinée 3 h. - Soirée 7 h. 30
RELLYS de « Narcisse »
ALIBERT et Germaine ROGER dans une joyeuse farce
UN DE LA CANEBIERE
Une gentille idylle, avec de la gaîté, du chant et du rire
DIMANCHE : 3 h. - 5 h. 30 - 8 h. LUNDI : Mat. 3 h. - Soirée relâche
Chris. Delyne, Maur. Escande
Roger KARL et Pauline CARTON dans une comédie dramat. réaliste
LA BELLE REVANCHE
La gloire et la fortune peuvent-elles remplacer un gd amour perdu?
PREMIÈRE PARTIE VARIÉE — LES ACTUALITÉS MONDIALES
Location ouverte à partir 10 h. - Location par tél. pour Lundi seul
2 500

Grand Théâtre de Roubaix
SAMEDI 2 MAI
Matinée à 15 h. ; Soirée à 19 h.
Les Tournées DHARY et IMBERT présentent
Georges MILTON
EN CHAIR et en OS
et une série d'attractions de tout premier ordre. - Location ouverte à partir de mercredi, au Café du Théâtre. - Tél. 348.80.
2 003

ALCAZAR Rue de Tourcoing ROUBAIX
SAMEDI : 2 h. 30 - 5 h. 15 - 8 h.
LA FOLLE ETUDIANTE JENNY JUDD
Dim. 2.30, 5.15, 8 h. Lun. 3 h. 30, 7 h. 30
NUIT DE DÉCEMBRE. - Actual.
2 502

Grand Théâtre de Roubaix
DIMANCHE 3 MAI
Matin à 14 h. 30; soir. à 18 h. 30
Le Pays du Sourire
Opérette en 3 actes de F. LEHAR
Au 2e acte : Grand ballet chinois
La Direction fait remarquer que la soirée sera terminée avant la nuit. - Location comme d'usage. Café du Théâtre. Tél. : 348.80
2.503

A TOURCOING

CENTRAL CINE
SAMEDI 2 MAI
« MONSIEUR BOSSEMANS »
Le « champion » des films gais du rire au ralenti
Matinée 3 h. — Soirée 7 heures
Location ouverte de 9 h. à 12 heures
Dimanche 3 Mai, chang. de programme
E. Piat, J.-L. Barrault, R. Duchesne de
« MONTMARTRE-SUR-SEINE »
La butte où tout un peuple vit, avec ses joies, ses peines, ses espoirs
(Actualités) Loc. dim. de 9 h. à 12 h.
Séances 6 h. 30 - 8 h. 30 - 8 h. 30
LUNDI : 3 h. et 7 heures

RIALTO SAMEDI : 2 h. 30 - 5 h. 15 - 8 h.
D. Darrieux, Ch. Vanel
ABUS DE CONFIANCE
DIMANCHE : 2 h. 30 - 6 h. 10 - 8 h.
LUNDI : 2 h. - 7 h. 30 — JEUDI : 2 h.

A WATTRELOS

FAMILIA SAMEDI : 3 SEANCES 2 h. - 6 h. - 7 h. 40
LA FOLLE ÉTUDIANTE
Un film d'une gaîté folle
COURT SUJET - ACTUALITÉS
DIMANCHE : 2 h. - 6 h. - 7 h. 40
LUNDI : 2 h. - 7 h. — JEUDI : 2 h.
Pierre BLANCHAR, Renée ST-CYR
NUIT DE DÉCEMBRE
COURT SUJET - ACTUALITÉS

CRETINIER-PALACE
SAMEDI 2 MAI : MATINÉE 3 HEURES — SOIRÉE 7 HEURES 15
Junie ASTOR, Jeanne BOITEL dans PETITE PESTE
DIMANCHE, LUNDI : MATINÉE 2 HEURES — SOIRÉE 7 HEURES 15
5 MILLIONS EN QUÊTE D'HERITIER
Un film gai et plein d'entrain
ACTUALITÉS — 1re PARTIE
Location de 10 à 12 h. — La semaine prochaine : CHOSQUE AU PORTEUR.
2.500

TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle-Lehoucq (Téléphone : 486), sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 18 heures

La Fête du Travail à Tourcoing

Pompiers. — N° d'appel : 4.13.

Gendarmerie : N° d'appel : 6.01.

Police-Secours : N° d'appel : 4.50.

Hôtel de Ville : Fermé, sauf le bureau de l'Etat Civil, ouvert au public de 9 à 12 h. pour les déclarations de naissances et décès seulement.

Caisse d'Epargne : Fermée.

Bains municipaux : Fermés.

Pharmaciens de garde : MM. Desruelles, 13, avenue Gustave-Dron et Locoche, 195 bis, rue de Paris.

Sports et Spectacles : Voir rubriques spéciales.

Réunions et manifestations : A 9 h. 45, en la salle du Conservatoire National de musique, remise des médailles d'honneur du travail.

...et la Journée du Dimanche

Pompiers : N° d'appel : 4.13.

Gendarmerie : N° d'appel : 6.01.

Police-Secours : N° d'appel : 4.50.

Hôtel de Ville : Fermé, sauf le bureau de l'Etat Civil, ouvert au public de 9 à 13 h. pour les déclarations de naissances et décès seulement.

Caisse d'Epargne : Fermée.

Bains municipaux : Fermés.

Pharmaciens de garde : MM. Hache, 4, place Notre-Dame et Lezenne, 311, rue du Congo.

Sports et Spectacles : Voir rubriques spéciales.

RÉOUVERTURE DU LABYRINTHE A NEUVILLE-EN-FERRAIN

9 705

A TRAVERS LA VILLE

Le commerce noir

Mercredi vers 7 h., à la gare, une patrouille de police a interpellé un individu porteur d'une valise. Après vérification il a été constaté que celle-ci contenait 1 kilo de laine grise. Comme l'intéressé ne possédait pas de carte de vendeur, il a été conduit au poste central de police à la disposition de M. Lelay, commissaire de police du 1er arrondissement.

Il s'agit de Pierre Batteur, 44 ans, domicilié à Bailgny-sur-Thérain, villa La Couture, 2.

IL FAUT FERMER A L'HEURE

Un procès-verbal, pour fermeture tardive de son établissement, a été rédigé à la charge de Mme Lebrun, débitante de boissons, 278, rue Achille Testelin.

UN JEUNE HOMME TOMBE ACCIDENTELLEMENT DANS LE CANAL

Au cours de la matinée de jeudi, le jeune Jacques Decomper, âgé de 11 ans, domicilié 11, rue de Constantine, à Mouvaux, jouait sur la berge du canal, au quai du Fresnoy, quand il est tombé dans l'élément liquide. A ses appels au secours, deux sauveteurs ne manquèrent pas de se présenter. Il s'agit de MM. Van Esland, auxiliaire des Ponts et Chaussées, et Gaston Descobelier, domicilié à Roubaix, 156, rue de Tourcoing, qui furent assez heureux pour retirer le jeune garçon de sa fâcheuse position. Ce dernier, après avoir reçu quelques soins dans une maison voisine a pu regagner son domicile.

COMMENCEMENT D'INCENDIE

Jeudi, au début de l'après-midi, un commencement d'incendie s'est déclaré au domicile de M. Hector Thérin, marchand de jouets et articles de ménage, rue de la Croix-Rouge. Les sapeurs-pompiers, mandés d'urgence, se rendirent sur les lieux et parvinrent au bout d'une demi-heure d'efforts, à l'aide de la lance de premier secours, à éteindre ce début de sinistre qui a néanmoins occasionné 25.000 fr. de dégâts, consistant en marchandises diverses.

LES MAUVAIS GARNEMENTS

Au cours de la journée de jeudi, les services de police ont interpellé un jeune gamin qui emportait le bois des abris. Un autre garnement qui arrachait de l'herbe dans une prairie de la ferme de la Bourgogne, a reçu une sévère admonestation. Les parents, civilement responsables, ont été prévenus.

La fête du Travail

Le Maire de Tourcoing informe ses concitoyens que les bureaux de la mairie et de la Recette municipale seront fermés le samedi 2 mai. Toutefois, le bureau de l'Etat Civil sera ouvert de 9 h. à midi, mais seulement pour les déclarations de naissance et de décès.

Les voitures de l'ébouage ne circuleront pas en ville ce jour-là.

L'Etablissement de bains sera fermé le samedi 3 et le dimanche 3 mai.

A la mémoire du Dr Robert Cornilleau

C'est dimanche 3 mai, à 10 h., qu'aura lieu en l'église Notre-Dame de Lourdes, la messe demandée par ses très nombreux amis, à la mémoire du docteur Robert Cornilleau.

Nombreux sont les Tourquennois qui ont conservé le souvenir de l'homme au grand cœur que fut le docteur Cornilleau, digne couronnement d'une vie toute de dévouement et d'abnégation, sa mort soudaine survenue en Algérie des suites du typhus contracté en soignant ses frères indigènes, a profondément ému tous ceux qui l'ont connu.

Aussi ceux qui conservent sa mémoire, tiendront à assister à cette cérémonie et à se grouper dans le haut de la grande nef de droite.

Les Chorales mixtes de Notre-Dame de Lourdes se feront entendre au cours de cette messe.

Les secours aux familles privées de ressources

Le paiement des allocations pour la deuxième quinzaine d'avril aura lieu au Bureau de bienfaisance, le lundi 4 mai : de 8 h. 30 à 10 h., numéros impairs ; de 10 à 11 h. 30, numéros pairs.

Il est rappelé que tout cumul est interdit. Quiconque percevra en même temps l'allocation militaire, la retraite des vieux travailleurs ou le chômage et les secours aux familles privées de ressources se verra impitoyablement rayé de ces divers services.

SECRETARIAT DES PRISONNIERS DE GUERRE LIBERES

Dimanche 3 mai de 10 h. à 11 h., permanence extraordinaire, siège central, 76, rue Saint-Jacques, pour le paiement de l'allocation de retour de 200 francs à tous les prisonniers rapatriés qui ne l'ont pas perçue lors de sa remise dans les permanences de quartier.

LA BONNE INFUSION DU SOIR

Une infusion à la fois agréable et bienfaisante, c'est la tisane Vichyflora qu'on prépare comme une tasse de thé. Vichyflora doit aux plantes médicinales qui la composent, associées au Sel Vichy Etat, de réelles vertus rafraîchissantes et digestives. Prendre après le dîner une tasse de tisane Vichyflore, est le meilleur moyen d'assurer le fonctionnement régulier de l'intestin. Vichyflore : 10 Frs 20. La boîte. Tтes Phies.

11.347

Sociétés et Comités

GROUPE DES A. C. DE LA CROIX-ROUGE. — En vue d'une mise à jour de nos adhérents nécessiteux, une permanence se tiendra dimanche 3, de 10 à 12 h., au siège, 107, rue de la Croix-Rouge. Tous les membres du groupe qui se trouvent dans le besoin peuvent se présenter à cette permanence. D'autre part, si des adhérents connaissaient des camarades nécessiteux qui hésiteraient à se faire inscrire, les signaler s. v. p. Une enquête discrète sera faite à leur sujet.

HARMONIE MUNICIPALE. — Les familles des sociétaires prisonniers sont invitées à se présenter au Conservatoire de Musique le dimanche 3 mai à 10 h. Répétition générale dimanche 3 mai à 10 h. 30.

SOCIETE DE SECOURS MUTUELS « LA PREVOYANCE ». — La visite médicale des stagiaires inscrits a lieu dimanche 3 mai de 10 h. à 11 h. au bureau de la société (Hôtel de Ville), ainsi que pour les personnes qui n'ont pu se présenter à la visite de février.

SOCIETES SPORTIVES

L'U.S. Bruay au Stade Fromentin

La belle équipe de Bruay, actuellement en troisième position, viendra dimanche, donner la réplique aux Ustiens, à 15 heures, au Stade Fromentin.

Les Lièvres Bruaysiens ont tenu en échec dimanche l'équipe lilloise qui avait fait si bonne impression il y a 15 jours devant les Ustiens et les rapides avants lillois n'ont pas réussi à passer la défense bruaysienne qui est d'ailleurs celle ayant encaissé le moins de buts durant le championnat.

Bruay et Tourcoing se sont déjà rencontrés deux fois cette saison, une première fois en championnat à Bruay l'Union avait accompli l'exploit de gagner et en Coupe de France, à Lille Bruay avait pris sa revanche.

Qui gagnera la belle ? Sentant le danger de la descente, les jeunes Tourquennois lutteront avec l'ardeur légendaire des anciens pour faire vibrer le cœur des Tourquennois.

En lever de rideau, les réserves de l'Union seront opposés aux réserves de l'Excelsior pour le championnat. Prix des places habituels.

Union Sportive Tourquennoise. — **Football.** — Samedi 2 mai, juniors B contre O.I.C.L. (championnat), à 10 heures, rue de Gand.

Minimes A contre Colbert, à 10 h., au Chêne-Houpline.

Coupe Delvarre : Equipe 1B contre D.I.C., à 15 h., rue de Gand, dimanche 3 mai.

Equipe 1 contre U. S. Bruay (champ.), à 15 h., rue de Gand ; équipe 1B contre Excelsior (champ.) à 13 h. 30, rue de Gand ; équipe E centre Bulgomme, à 10 h., à Roubaix ; Minimes B contre S.C. Wattrelos, à 11 h., terrain du Chêne-Houpline.

CROIX-ROUGE SPORTS TOURCOING. — Dimanche 3 mai, équipe 1A repos. Equipe 2 contre A. Fontenoy au Chêne Houpline à 8 h. 30 au siège à 6 h.

PING-PONG. Challenge Olerieux. — Dimanche, 9 h. 30, salle de l'Amicale Anatole France, rue du Pont de Neuville aura lieu la première des demi-finales de ce beau challenge. Elle opposera l'A. Jean Jaurès II de Tourcoing à l'A. Jean Macé I de Wattrelos. Entrée libre.

BASKET-BALL. — **Union Sportive Tourquennoise.** — Convocations du dimanche 3 mai : juniors contre S.R.W. à Wasquehal R.-V. à 8 h. au kiosque ; équipe 2 contre U.S. Ronchin à 10 h. au terrain. R.-V. à 9 h. 30 au vestiaire. Réserves contre A. Montesquieu à 10 h. au terrain.

FOOTBALL. Amicale Institut Colbert. — **Matches du samedi 2 mai.** — Juniors contre Olympique de Tourcoing à 10 h., au stade municipal du Chêne Houpline. R.-V. à 9 h. au café Derrider ; Minimes A contre U.S. des Cheminots de Tourcoing à 10 h. au Stade municipal du Chêne Houpline. R.-V. à 9 h. 30 au café Derrider.

Matches du dimanche 3 mai. — Seniors 1A contre Racing Club de Tourcoing à 10 h. au Stade municipal du Chêne Houpline. R.-V. à 9 h. 30 au café Derrider ; Minimes B contre Excelsior Rx-Tg à 10 h. au Stade municipal du Chêne Houpline. R.-V. à 9 h. 30 au café Derridder.

JEUX DIVERS

BOULES. — A la Belle-Vue. — Dimanche 3 mai, à 16 h., équipe Hennion contre Desmettre. Huygebeart bat Picavet : 9 à 7.

ETAT CIVIL

Naissances : Raymond Spruytte, rue de Rivoli, 23 ; Michèle Vandarhaeghe, rue du Clinquet, 493.

Publications : Georges Vanderschelden, bonnetier, rue Gustave Delory, 5 et Solange Loossens, bobineuse, rue de la Blanche Porte, 185 ; Albert Lorthiois, bonnetier, rue du Nid, 24, et Jeanne Sury, retordeuse, rue Voltaire, 166 ; Jules Bonte, sapeur-pompier auxiliaire, rue de l'Yser et Renée Vaoneste, emballeuse, rue de Normandie, 34.

Décès : Georgette Bot, 63 ans, Vve François Rovin, rue d'Havré, 8 ; Michel Jacquert, 58 ans, négociant en coton, Vf de Denise Muilliez, avenue Gustave Dron, 112 ; Clémentine Vanteenskiste, 87 ans, sans prof., Vve Victor Mailliez, rue du Cymbale, 51.

PROSTATIQUES
PRENEZ
PROSTA JOUVENCE
Toutes Phies. La boîte de 40 dragées : 23.45

MOUVAUX

Vaccinations antivarioliques. — La révision des vaccinations antivarioliques aura lieu le dimanche 3 mai, à 11 h., à l'Hospice Civil.

Etat Civil. — Naissance. — Janine Dekeyser, 70, rue Basse.

LEERS

Caisse d'épargne. — La succursale de la Caisse d'épargne sera ouverte à la Mairie dimanche 3 mai, de 9 h. à 10 h. 30. Administrateur de service M. Jules Deprat.

Bureaux de la Mairie. — Les bureaux de la Mairie seront fermés samedi 2 mai.